

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS JÁSZLADÁNY NAGYKÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT és a JÁSZLADÁNYI ROMA NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÖZÖTT

mely létrejött

egyrésről **Bertalanné Drávucz Katalin** polgármester által képviselt Jászládány Nagyközségi Önkormányzat (székhelye: 5055 Jászládány, Hősök tere 6., adószáma: 15732901-2-16, törzskönyvi azonosító száma: 732901) továbbiakban: Települési Önkormányzat,

másrésről **Czibak László** elnök által képviselt Jászládányi Roma Nemzetiségi Önkormányzat (székhelye: 5055 Jászládány, Rákóczi u. 12.) továbbiakban Nemzetiségi Önkormányzat

továbbiakban együtt: Felek között a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. Törvény (továbbiakban: Nemz. Tv.) 80§-a, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV tv. (továbbiakban: Áht.) 6/c § (2) bekezdése alapján alulírott helyen és időben, az alábbi tartalommal:

1. Tárgyi feltételek

A Települési önkormányzat a Nemz. Tv. 80.§-ának (1)-(5) bekezdései értelmében biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat testületi működéséhez a Települési Önkormányzat tulajdonában lévő Jászládány, Rákóczi u. 12. szám alatti épületben a helyiséghasználatot, az ehhez szükséges berendezési és felszerelési tárgyakat. A Települési önkormányzat felvállalja a helyiséghasználattal kapcsolatos költségek (fűtés, világítás, víz és csatorna szolgáltatás, szemétszállítás, internet) fedezését saját költségvetése terhére továbbá 10.000 Ft/ hó összeg erejéig telefon és internet-használat költségének finanszírozásával támogatja Jászládányi Roma Nemzetiségi Önkormányzatot. A Felek kijelentik, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat részére biztosított helyiség kizárólag a Nemzetiségi Önkormányzatnak törvény által szabályozottan ellátható feladataira vehető igénybe.

A Települési önkormányzat képviselő-testületének Polgármesteri Hivatala (a továbbiakban Hivatal) a jegyző irányításával ellátja a Nemzetiségi képviselő-testület működésével kapcsolatos adminisztratív teendőket (meghívók, testületi jegyzőkönyvek), valamint a postai, és sokszorosítási feladatokat. A Települési Önkormányzat a megállapodásban foglalt feltételeket kizárólag a Nemzetiségi Önkormányzat helyi feladatainak ellátásához biztosítja.

A Felek megállapodnak abban, hogy a jegyző vagy megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviselői részét vesz a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

A Hivatal a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § alapján a következő feladatokat látja el:

- (1) A települési önkormányzat hivatala, illetve az a hivatal, amelyik a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatali feladatát ellátja a helyi nemzetiségi önkormányzat részére biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási

feladatok ellátásáról. Az önkormányzati működés feltételei és az ezzel kapcsolatos végrehajtási feladatok:

- a) a helyi nemzetiségi önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használata, a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselése;
 - b) a helyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítása;
 - c) a testületi ülések előkészítése, különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása;
 - d) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása;
 - e) a helyi nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátása;
 - f) a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítása, és
 - g) az a)-f) pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségek viselése a helyi nemzetiségi önkormányzat tagja és tisztségviselője telefonhasználati költségeinek kivételével.
- (2) Az (1) bekezdés szerinti kötelezettségének teljesítése érdekében a helyi önkormányzat harminc napon belül biztosítja a rendeltetésszerű helyiséghasználatot. A települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal, a területi önkormányzat a területi nemzetiségi önkormányzattal a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt. A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni. A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.
- (3) A (2) bekezdés szerinti megállapodásban rögzíteni kell
- a) a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá a helyi nemzetiségi önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, a felelősök konkrét kijelölésével,
 - b) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésgazdálkodási feladatokat, továbbá a felelősök konkrét kijelölését,
 - c) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott szabályait, különösen az összeférhetetlenségi, nyilvántartási kötelezettségeket,
 - d) a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályaival, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével, és az adatszolgáltatási feladatok teljesítésével kapcsolatos előírásokat, feltételeket.

- (4) A helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat megállapodásban rögzíteni kell, hogy a jegyző vagy annak – a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő – megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviselétében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénytörtést észlel.
- (5) Önkormányzati működésen értendő a testületi üléseken és a közmeghallgatáson túl, a bizottságok működése, a tisztségviselői és képviselői megbízatás ellátása, valamint a kötelező önkormányzati feladatok ellátását szolgáló rendezvények megtartása is.

2. Költségvetés

A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje az Áht. 24.§ 87.§, 91.§, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. Rendelet (továbbiakban: Ávr.) 24.§ 27-29.§

2.1 A költségvetési előkészítése

A Települési Önkormányzat a jegyzőt – tartós akadályoztatása esetén az aljegyzőt – és a pénzügyi osztályvezetőt jelöli ki a Nemzetiségi Önkormányzattal való egyeztetésre és kapcsolattartásra jelen megállapodás vonatkozásában.

A költségvetési előkészítése összeállítását megelőzően a jegyző – tartós akadályoztatása esetén az aljegyző – és a pénzügyi osztályvezető a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével áttekinti a helyi kisebbségi önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, bevételi forrásait.

2.2 A Települési Önkormányzat költségvetési rendeletének és a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése

A költségvetési törvény kihirdetését követően – a költségvetésre vonatkozó – vonatkozó jogszabályokban előírt módon – részletes információk megismerése után – a jegyző, és a pénzügyi osztályvezető egyeztet az elnökkel. Ennek keretében rendelkezésére bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének megalapozásához szükséges költségvetési adatokat.

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére, elkészítésére, az ÁHT. 23-26. §-ban foglalt szabályokat kell alkalmazni.

2.3. A költségvetés jóváhagyása

A Települési Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, illetve egymás kötelezettségvállalásaiért és tartozásaiért felelősséggel nem tartoznak.

2.4. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

Ha a Nemzetiségi Önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, a Nemzetiségi Önkormányzat éves költségvetését testületi döntéssel megváltoztatja. A határozat egy példányát, valamint az előirányzat-módosítás részletezését (az előirányzat-nyilvántartáson

történő átvezetés céljából) a Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke a döntést követő 5 napon belül juttatja el a jegyzőhöz.

2.5. Költségvetési információ szolgáltatás rendje (Áht. 36-38. §)

a.) Információ-szolgáltatás a költségvetésről

A Hivatal az önkormányzat, valamint költségvetési szervei összeállított, tartalmi és formai szempontból ellenőrzött költségvetését - ha a költségvetési törvény másként nem rendelkezik - az önkormányzati rendelet-tervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül a MÁK Területi Igazgatóságához nyújtja be.

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatát úgy fogadja el, és erről információt az önkormányzatnak úgy szolgáltat, hogy az a költségvetésével kapcsolatos tájékoztatói kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni.

b.) Beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

A Települési Önkormányzat költségvetési beszámolója a Hivatal, ezek felügyelete alá tartozó költségvetési szervek beszámolóit tartalmazza. Nemzetiségi Önkormányzatnak a naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központilag előírt nyomtatványon és tartalommal.

A Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadási határozatát úgy fogadja el, és az erről a Települési Önkormányzatnak információt úgy szolgáltat, hogy a Települési Önkormányzat beszámolási kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni.

A Nemzetiségi Önkormányzat beszámolóját a Hivatal pénzügyi osztálya készíti el. A zárszámadási határozat tervezetét a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke terjeszti a Nemzetiségi Önkormányzat testülete elé.

2.6. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje

2.6.1. A költségvetés végrehajtása

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a Hivatal látja el.

a.) Kötelezettségvállalás rendje

A **Nemzetiségi** Önkormányzat nevében a Nemzetiségi Önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) az elnök – akadályoztatása esetén az elnökhelyettes - jogosult az összeghatára tekintet nélkül.

A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet. Kötelezettségvállalás csak írásban és kötelezettség ellenjegyzése után történhet.

b.) Utalványozás

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag az elnök – akadályoztatása esetén az elnökhelyettes – jogosult.

Utalványozni csak az érvényesítés után lehet. Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után és az utalványozás ellenjegyzése mellett kerülhet sor.

c.) Ellenjegyzés

- ca.) A kötelezettségvállalás, valamint az utalvány ellenjegyzésére a pénzügyi osztályvezető, illetve távollétében az általa megbízott személy írásban jogosult. Az ellenjegyzés csak az előirányzat és a fedezet meglétének, valamint a jogszerűségének ellenőrzésére irányul. A kötelezettségvállalást, utalványozást, valamint az ellenjegyzést ugyanazon személy nem végezheti.
- cb.) Amennyiben az ellenjegyző véleménye szerint a kötelezettségvállalás és az utalványozás az 1. pontban foglaltakkal ellentétes, akkor köteles a szabálytalanságra felhívni a Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének figyelmét.
- cc.) Ha a kötelezettséget vállaló és utalványozó továbbra is ragaszkodik a jogszabállyal, illetve önkormányzati határozattal, rendelettel ellentétes utasításhoz, az ellenjegyző az utalványra rávezeti, hogy „az ellenjegyzés utasításra történt”.

d.) Érvényesítés

Az érvényesítést a Hivatal ezzel megbízott pénzügyi-számviteli szakképesítésű köztisztviselője végzi.

3. A nemzetiségi önkormányzat számlái

A Nemzetiségi Önkormányzat részére a székhelye szerinti Települési Önkormányzat által választott számlavezetőnél önálló fizetési számlát kell nyitni. A fizetési számla nyitás egyik feltétele az önálló adószám megléte.

4. Pénzellátás

A Nemzetiségi Önkormányzat működésének támogatását a Nemzetiségi Önkormányzat a Települési Önkormányzaton keresztül a költségvetési törvényben meghatározottak szerint veszi igénybe.

A Települési Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére érkezett állami támogatás felett rendelkezni nem jogosult, azt vissza nem tarthatja.

Készpénz a Hivatal pénztárán keresztül akkor fizethető ki, ha a helyi Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a kifizetést teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla, kötelezettségvállalási nyilatkozat stb.) bemutatja, és szándékát a pénzfelvételt legalább 3 nappal megelőzően a pénzügyi osztályvezetőnek jelzi.

5. Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

A Hivatal a Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait a helyi önkormányzat nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti.

A számviteli nyilvántartás alapjául szolgáló dokumentumokat (bizonylatokat, szerződéseket, bankszámlakivonatokat, számlákat, stb.) a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke – vagy e feladattal megbízott tagja – köteles minden tárgyhónapot követő hó 15 napjáig a Hivatalban a pénzügyi osztály vezetőjének leadni.

A vonatkozó rendeletekben meghatározott adatszolgáltatás során a szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének elnöke felelős.

A Nemzetiségi Önkormányzat tulajdonában, illetve használatában álló vagyontárgyakról nyilvántartást a Hivatal vezet. A leltározáshoz, selejtezéshez illetve a vagyontárgyakban bekövetkező változásokról információt a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke szolgáltat a Hivatal a jegyző által írásban kijelölt munkatársa számára.

6. Belsőellenőrzés

A Jászládány Roma Nemzetiségi Önkormányzat belső ellenőrzését a Hivatal belső ellenőre végzi a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréből és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII.31.) Kormányrendelet alapján.

7. Egyéb rendelkezések

Az együttműködési megállapodást esetenként, de minden év január 31-ig felül kell vizsgálni és szükség szerint módosítani. A jegyző a megállapodás vonatkozó jogszabályok változásai miatt módosításának szükségességét a Települési és Nemzetiségi önkormányzatnak jelzi, a Települési és a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a megállapodást szükség esetén határozatával módosítja.

A felek jelen megállapodást határozott időre, a 2019. évi önkormányzati választás napjáig kötik.

Az együttműködési megállapodást Jászládány Nagyközségi Önkormányzat Képviselő-testülete a .../2018. (I.) számú határozatával, a Jászládányi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a .../2018. (I.) számú határozatával jóváhagyta.

Jászládány, 2018. január

Bertalanné Drávucz Katalin
Jászládány Nagyközségi Önkormányzat
Polgármester

Czibak László
Jászládányi Roma Nemzetiségi
Önkormányzat Elnöke